

ALL TEST™ Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 (Fluido Oral)

Prospecto

REF ICOV-802

Español



La Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 es inmunoensayo cromatográfico rápido para la detección cualitativa de antígenos de SARS-CoV-2 presentes en el Fluido Oral humano.

Solo de uso profesional para el diagnóstico *in vitro*.

【USO PREVISTO】

La Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 (Fluido Oral) es un inmunoensayo cromatográfico rápido destinado a la detección cualitativa de antígenos de SARS-CoV-2 presentes en las muestras del fluido oral de los sujetos sospechados de estar infectados por el SARS-CoV-2, junto a las presentaciones clínicas y los resultados de las otras pruebas de laboratorio.

Los resultados sirven para la detección de antígenos de SARS-CoV-2. Un antígeno generalmente puede detectarse en las muestras de la vía respiratoria superior durante la fase aguda de la infección. Los resultados positivos señalan la presencia de antígenos virales, pero también es necesario hacer una correlación con el historial clínico de los pacientes, y otra información de diagnóstico, para determinar el estado de la infección. Un resultado positivo no excluye la infección bacteriana ni la coinfección con otros virus. Es posible que el agente detectado no sea la causa definitiva de la enfermedad.

Un resultado negativo no previene la infección de SARS-CoV-2, y por tanto no debe usarse como la base única para el tratamiento del paciente ni para su gestión. Un resultado negativo no debe ser tratado como un presunto, y debe ser confirmado mediante un ensayo molecular cuando se lo necesite para la gestión del paciente. El resultado negativo debe considerarse en el contexto de las exposiciones recientes del paciente, su historia clínica, y la presencia de signos clínicos y síntoma consistente con el COVID-19.

El uso de la Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 está prevista para el personal de laboratorio clínico entrenado.

【RESUMEN】

Los nuevos coronavirus forman parte de los betacoronavirus. El COVID-19 es una enfermedad infecciosa respiratoria aguda. Por lo general, las personas son susceptibles de contraerlo. Actualmente, los pacientes infectados por el nuevo coronavirus son la raíz principal de las infecciones; los pacientes asintomáticos también son una fuente de infección. Gracias a la investigación epidemiológica actual, se sabe que el periodo de incubación es de 1 a 14 días, mayormente entre 3 a 7 días. Los síntomas principales incluyen fiebre, fatiga, y toz seca. En menos casos también se encuentra la congestión nasal, moqueo, dolor de garganta, mialgia, y diarrea.

【PRINCIPIO】

La Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 (Fluido Oral) es un inmunoensayo cualitativo basado en membranas para la detección de antígenos de SARS-CoV-2 en la muestra del Fluido Oral humano. El anticuerpo SARS-CoV-2 es cubierto en la zona de la línea de la prueba. En la prueba, la muestra reacciona con las partículas cubiertas con el SARS-CoV-2. Luego, la mezcla se desplaza hacia arriba en la membrana, gracias a la capilaridad, y reacción con el anticuerpo SARS-CoV-2 en la zona de la línea de la prueba. Como resultado, si la muestra contiene antígenos de SARS-CoV-2, en la zona de la línea de la prueba aparecerá una línea con color. Si la muestra no contiene antígenos de SARS-CoV-2, en la zona de la línea de la prueba aparecerá una línea sin color. Como medio de control de procedimiento, en la zona de la línea de control siempre se mostrará una línea con color indicando que se agregado adecuadamente el volumen de la muestra, y que se produjo la capilaridad en la membrana.

【REACTIVOS】

La prueba contiene anticuerpos contra el SARS-CoV-2 con como el reactivo de captura, y anticuerpos contra el SARS-CoV-2 como reactivo de detección.

【PRECAUCIONES】

1. Lea este prospecto en su totalidad antes de llevar adelante la prueba. No seguir las directrices expuestas en el prospecto puede causar que los resultados no sean precisos.
2. Solo de uso profesional para el diagnóstico *in vitro*. No utilizar luego de la fecha de vencimiento.

3. No coma, beba, o fume en el área donde se manipulan las muestras y los kits.
4. No utilice la prueba si la bolsa está dañada.
5. Manipule todas las muestras como si contuviesen agentes infecciosos. Respete las precauciones definidas para los peligros microbiológicos en la recolección, manipulación, almacenamiento, y descarte de las muestras y los contenidos del kit.
6. Vista prendas de protección, como trajes de laboratorio, guantes descartables y protección para sus ojos, cuando examine las muestras.
7. Lave sus manos minuciosamente luego de manipularlas.
8. Asegúrese de usar un número apropiado de muestras para la prueba. Un número muy bajo o alto puede causar la desviación de los resultados.
9. Las muestras extraídas de las pruebas PCR y las muestras de los Medios de Transporte Viral (VTM, por sus siglas en inglés), no pueden ser usadas para la prueba.
10. Las pruebas utilizadas deben ser descartadas según las regulaciones locales.
11. Los resultados pueden verse afectado por la humedad y la temperatura.

【ALMACENAMIENTO Y ESTABILIDAD】

Almacene, tal como se obtuvo en la bolsa de sellado, bajo temperatura ambiente o refrigerada (2-30°C). La prueba retendrá su estabilidad antes de la fecha de vencimiento que figura en la bolsa de sellado. La prueba debe permanecer en su bolsa de sellado hasta su uso. **NO CONGEELE.** No utilizar luego de la fecha de vencimiento.

【RECOLECCIÓN DE LA MUESTRA】

La muestra del fluido oral debe ser recolectada con la bolsa de recolección otorgada junto al kit. Siga las Directrices de Uso detalladas abajo. No debe usar otros dispositivos de recolección en este examen. Se puede usar el fluido oral recolectado en cualquier momento del día.

【MATERIALES】

- | | | |
|---------------------|-------------------------|----------------------------|
| • Casetes de prueba | • Bolsas de recolección | • Prospecto |
| • Tampón químico | • Goteros | • Tarjeta de Procedimiento |
| • Biosafety tas | | |

Materiales requeridos que no fueron provistos

- Temporizador

【DIRECTRICES DE USO】

Deje que la prueba, la muestra, el tampón químico, y/o los otros controles se balanceen con la temperatura ambiente (15-30°C) antes de llevar adelante la prueba.

1. Recolección de la Muestra

- ① Tome la bolsa de recolección y tome la muestra del fluido oral de la siguiente manera:
Importante: Antes de tomar el fluido oral, relaje sus cachetes, y masajéelos suavemente con sus dedos por unos 15-30 segundos. Presione su lengua contra su paladar, hacia el mentón, y contra la raíz de sus dientes, para aumentar la cantidad del fluido oral.

Escupa el fluido en la bolsa de recolección.

2. Extracción de la Muestra

- ② Sostenga el gotero verticalmente, **absorba fluido oral hasta la línea** (0,5ml aprox.), y transfíralo a la botella del tampón químico.

Si la bolsa de recolección no tiene el fluido oral suficiente, repita los pasos de arriba sobre la **recolección de la muestra**.

Descarte la bolsa de recolección.

Ajuste la tapa de la botella del tampón químico. Agite la botella de tampón químico durante **10 segundos**.

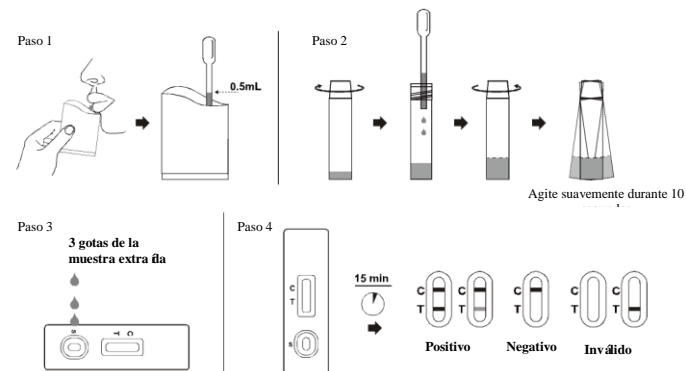
***AVISO:** El almacenamiento de la muestra luego de su extracción es estable por 2 horas bajo temperatura ambiente, o 24 horas bajo 2-8°C.

3. Reacción de la Prueba

Retire los casetes de prueba de su bolsa sellada de aluminio y úselos hasta dentro de una hora. Obtendrá mejores resultados si realiza la prueba inmediatamente luego de abrir la bolsa de aluminio.

- ③ Quite la tapa de la botella de tampón químico. Invierta la botella de tampón químico y añada **3 gotas de la muestra extraída** (.80µl aprox.) a los huecos de la muestra e inicie el temporizador.

- ④ Espere a que aparezcan las líneas con color. **Lea el resultado una vez transcurrido los 15 minutos.** No interprete el resultado luego de los 20 minutos.



【INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS】

(Remítase a la ilustración de arriba)

POSITIVO: *Aparecen dos líneas con colores distinguibles. Una línea con color aparece en la zona de control (C) y otra en la zona de prueba (T). Un resultado positivo en la zona de prueba señala la detección de antígenos de SARS-CoV-2 en la muestra.

***AVISO:** La intensidad del color en la zona de la línea de prueba (T) variará según la cantidad de antígenos de SARS-CoV-2 presentes en la muestra. Por lo que cualquier intensidad de color en la zona de prueba (T) deberá considerarse como un positivo.

NEGATIVO: Una línea de color aparece en la zona de control (C). Si ninguna línea de color aparece en la zona de la línea de prueba (T), el resultado de la prueba de antígenos COVID-19 es negativo.

INVÁLIDO: La línea de control no aparece. Cuando la línea de control no aparezca, esto podrá deberse a un volumen insuficiente de la muestra, o al incorrecto procedimiento de las técnicas. Revise el procedimiento y repita la prueba con una prueba nueva. Si el problema persiste, deje de usar el kit de prueba de inmediato y contacte a su distribuidor local.

【CONTROL DE CALIDAD】

Control de Calidad Interno

Los controles de procedimiento internos están incluidos en la prueba. La línea de color que aparece en la zona de control (C) es el control de procedimiento positivo interno. Este confirma el volumen suficiente de la muestra y la correcta técnica de procedimiento. El fondo vacío representa el control de procedimiento negativo interno. Si la prueba funciona correctamente, el fondo en la zona de resultados tendrá un espectro entre blanco a rosado claro, y no interferirá con la capacidad de lectura del resultado de la prueba.

Control de Calidad Externo

Los controles positivos/negativos no están incluidos en este kit. Sin embargo, en cumplimiento con la Buenas Prácticas de Laboratorio (BPL), se recomiendan estos controles.¹

【LIMITACIONES】

1. El Procedimiento de la prueba y la Interpretación de su Resultado deben ser vistos con atención al momento de buscar la presencia de antígenos de SARS-CoV-2 en las muestras del fluido oral humano de sujetos sospechados de padecer la enfermedad. Para que la prueba tenga un rendimiento óptimo, es importante que la recolección de la muestra se haga de forma apropiada. Si no se sigue el procedimiento correctamente, los resultados podrían ser erróneos.
2. La Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 fue evaluada usando los procedimientos descritos en el prospecto del producto. Las modificaciones de estos procedimientos pueden alterar el rendimiento de la prueba. Las muestras extraídas de las pruebas PCR y las muestras de los Medios de Transporte Viral (VTM, por sus siglas en inglés), no pueden ser usadas para la prueba.
3. La Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 (Fluido Oral) es solo para diagnósticos *in vitro*. Esta prueba debe ser usada para la detección de antígenos de SARS-CoV-2 presentes en las muestras del fluido oral de los sujetos sospechados de estar infectados por el SARS-CoV-2, junto a las presentaciones clínicas y los resultados de las otras pruebas de laboratorio. Ni el valor cuantitativo ni el tase de aumento en la concentración de antígenos de SARS-CoV-2 puede

determinarse con esta prueba cualitativa.

- La Prueba Rápida de Antígenos de COVID-19 (Fluido Oral) solo señalará la presencia de antígenos de SARS-CoV-2 en la muestra, y no debe ser usada como el único criterio para el diagnóstico de infección por SARS-CoV-2.
- Los resultados de las pruebas deben ser considerados junto a los resultados médicos de otras evaluaciones y pruebas de laboratorio.
- Si el resultado de la prueba da negativo, o si los síntomas clínicos o los no reactivos persisten, se le recomienda que vuelva a tomar una muestra del paciente unos días más tarde, para que pueda realizar la prueba de nuevo; también se recomienda realizar la prueba con un dispositivo de diagnóstico molecular para descartar la posibilidad de infección.
- La prueba arrojará resultados negativos bajo las siguientes circunstancias: la valoración de los antígenos del nuevo coronavirus en la muestra es inferior al límite de detección mínimo de la prueba.
- Un resultado negativo no descarta la posibilidad de una infección de SARS-CoV-2, en especial en aquellos que tuvieron contacto con el virus. Se deberá considerar más pruebas con un diagnóstico molecular para descartar la posibilidad de infección en estos individuos.
- Los resultados positivos de COVID-19 pueden deberse a la infección con cepas de coronavirus que no son de SARS-CoV-2 o a otros factores de interferencia.

【CARACTERÍSTICAS DEL RENDIMIENTO】

Sensibilidad, especificidad y precisión

La prueba rápida de antígenos COVID-19 (líquido oral) ha sido evaluada con muestras obtenidas de los pacientes. La RT-PCR se utiliza como método de referencia para la Prueba Rápida de Antígenos COVID-19 (Fluido Oral). Las muestras se consideraron positivas cuando la RT-PCR indicaba un resultado positivo. Las muestras se consideraron negativas si la RT-PCR indicaba un resultado negativo.

Muestra de Fluido Oral

Prueba Rápida de Antígenos COVID-19 (Fluido Oral)		RT-PCR		Total
		Positivo	Negativo	
Antígeno COVID-19	Positivo	28	1	29
	Negativo	2	122	124
Total		30	123	153
Sensibilidad Relativa		93.3% (95%CI*:77.9%~99.2%)		
Especificidad Relativa		99.2% (95%CI*: 95.5%~>99.9%)		
Precisión		98.0% (95%CI*: 94.7%~99.6%)		

*Intervalos de confianza

Pruebas de Especificidad con Varias Cepas Virales

La Prueba Rápida de Antígeno COVID-19 fue probada con las siguientes cepas virales. No se observó ninguna línea discernible en ninguna de las zonas de la línea de prueba en estas concentraciones:

Descripción	Nivel de Prueba
Adenovirus tipo 3	3,16 x 10 ⁴ TCID50/ml
Adenovirus tipo 7	1,58 x 10 ⁵ TCID50/ml
Coronavirus humano OC43	2,45 x 10 ⁶ LD50/ml
Gripe A H1N1	3,16 x 10 ⁵ TCID50/ml
Gripe A H3N2	1 x 10 ⁵ TCID50/ml
Gripe B	3,16 x 10 ⁶ TCID50/ml
Sarampión	1,58 x 10 ⁴ TCID50/ml
Paperas	1,58 x 10 ⁴ TCID50/ml
Virus parainfluenza 2	1,58 x 10 ⁷ TCID50/ml
Virus parainfluenza 3	1,58 x 10 ⁸ TCID50/ml
Virus sincitial respiratorio	8,89 x 10 ⁴ TCID50/ml

TCID50 = La Dosis Infecciosa de Cultivo de Tejido es la dilución de virus que bajo las condiciones del ensayo se puede esperar que infecte al 50% de los recipientes de cultivo inoculados.

LD50 = La Dosis Letal es la dilución de virus que bajo las condiciones del ensayo se puede esperar que mate al 50% de los ratones lactantes inoculados.

Precisión

Ensayo Interno y Externo

La precisión dentro de una misma serie y entre distintas series se ha determinado utilizando tres muestras de COVID-19 de control estándar. Tres lotes diferentes de la Prueba Rápida de Antígenos COVID-19 (Fluido Oral) han sido probados usando antígenos negativos de SARS-COV-2 débiles y antígenos de SARS-COV-2 fuertes. Cada día, durante 3 días consecutivos, se probaron diez réplicas de cada nivel. Los especímenes fueron identificados correctamente >99% del tiempo.

Reactividad Cruzada












Los siguientes organismos fueron examinados y todos resultaron negativos al ser examinados con la Prueba Rápida de Antígenos COVID-19 (Fluido Oral):

<i>Arcanobacterium</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Candida albicans</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Corynebacterium</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Escherichia coli</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Moraxella catarrhalis</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Neisseria lactamica</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Nisseria subflava</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Staphylococcus aureus subsp.aureus</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Staphylococcus epidermidis</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Streptococcus pyogenes</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Streptococcus salivarius</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Streptococcus sp grupo F</i>	1,0x10 ⁸ org/ml
<i>Dexametasona</i>	0,8mg/ml
<i>Mucin</i>	50µg/ml
<i>Flunisolide</i>	6,8ng/ml
<i>Mupirocina</i>	12mg/ml
<i>Oximetazolina</i>	0,6mg/ml
<i>Fenilefrina</i>	12mg/ml
<i>Rebetol</i>	4,5µg/ml
<i>Relenza</i>	282ng/ml
<i>Tamiflu</i>	1,1µg/ml
<i>Tobryamicin</i>	2,43mg/ml
<i>Té</i>	33,3mg/ml
<i>Leche</i>	11,2%
<i>Jugo de naranja</i>	100%
<i>Enjuague bucal</i>	2%
<i>Cafeína</i>	1mg/ml
<i>Coca Cola</i>	/
<i>Pasta de dientes</i>	/

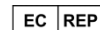
【BIBLIOGRAFÍA】

- Westgard JO, Barry PL, Hunt MR, Groth T. Un Gráfico de Reglas Múltiples de Shewhart para el Control de Calidad en Química Clínica, Clínica Química (1981); 27:493-501

Índice de Símbolos

 IVD	Para in vitro Sólo para diagnóstico	 Σ	Pruebas por kit	 EC	Representante autorizado
	Almacene entre 2-30°C		Usado por		No reutilizar
	No utilizar si el paquete está dañado		Número de lote		Catálogo #
	Fabricante		Consulte las instrucciones de uso		

Hangzhou AllTest Biotech Co., Ltd
#550, Yinhai Street,
Hangzhou Economic & Technological Development Area,
Hangzhou, Zhejiang, 310018, P.R.China
Web: www.alltests.com.cn
Email: info@alltests.com.cn



Lotus NL B.V.
Koningin Julianaplein 10, 10
Verd, 2595AA, The Hague,
Netherlands
peter@lotusnl.com

Número:

Fecha de entrada en vigor: